



EIROPAS SAVIENĪBAS
PADOME



14737/1/12 REV 1
(OR. en)

PRESSE 418
PR CO 52

PAZIŅOJUMS PRESEI

Padomes 3190. sanāksme

Konkurētspēja (iekšējais tirgus, rūpniecība, pētniecība un kosmos)

Luksemburgā 2012. gada 10. un 11. oktobrī

Priekšsēdētājs *Stavros MALAS* kungs
Kipras veselības aizsardzības ministrs (atbild par pētniecības
jautājumiem)
Neoklis SYLIKIOTIS kungs
Kipras tirdzniecības, rūpniecības un tūrisma ministrs

P R E S S E

Rue de la Loi 175 B-1048 BRISSELE Tālr.: +32 (0)2 281 / 6319 Fakss: +32 (0)2 281 8026
press.office@consilium.europa.eu <http://www.consilium.europa.eu/Newsroom>

14737/1/12 REV 1

1
LV

Galvenie Padomes sanāksmes rezultāti

Padome panāca vienošanos par galvenajiem aspektiem **dalības noteikumos** projektiem, kurus finansē no programmas "**Apvārsnis 2020**" – nākamās pētniecības un inovācijas pamatprogrammas 2014.–2020. gadam. Tā panāca vienošanos arī par kārtību, kādā integrēt **Eiropas Inovāciju un tehnoloģiju institūtu** programmā "**Apvārsnis 2020**".

Padome rīkoja politikas debates par nākamajām darbībām, lai pabeigtu **Eiropas Pētniecības telpas** izveidi un to īstenotu.

Padome rīkoja debates par **Eiropas rūpniecības politikas** veicināšanu un tās ieguldījumu izaugsmē un ekonomikas atveseļošanā. Tā apsvēra arī īpašus pasākumus, lai atbalstītu **būvniecības nozari un kultūras un radošās nozares**. Turklāt tā pieņēma secinājumus par **svaīgām pamattehnoloģijām**, kurām ir īpaša nozīme saistībā ar rūpniecības novatorismu un konkurētspēju, tostarp tādās jomās kā nanotehnoloģija, biotehnoloģija un progresīvi materiāli. Secinājumi dod arī iespēju sākt īstenot **Eiropas Inovāciju partnerību izejvielu jomā**.

Padome apņēma pastiprināt centienus, lai paātrinātu divpadsmit pasākumu pieņemšanu, kas ietverti "**Vienotā tirgus akta I**" tiesību aktu kopumā izaugsmei, konkurētspējai un sociālajai attīstībai.

Patērētāju tiesību aizsardzības politikas jomā Padome apstiprināja **Eiropas Patērētāju tiesību aizsardzības programmu** nākamajiem gadiem.

SATURS¹

DALĪBNIEKI	5
-------------------------	----------

IZSKATĪTIE JAUTĀJUMI

"Apvārsnis 2020" – pētniecības un inovācijas programma 2014.–2020. gadam.....	8
– Noteikumi dalībai "Apvārsnis 2020" darbībās	8
<i>Eiropas Inovāciju un tehnoloģiju institūts</i>	9
Eiropas Pētniecības telpa	10
Rūpniecības politika un tās ieguldījums izaugsmē un ekonomikas atveseļošanā.....	12
– <i>Atjaunināta rūpniecības politikas pamatiniciatīva</i>	12
– <i>Būvniecības nozare</i>	13
– <i>Kultūras un radošās nozares</i>	13
– <i>Svarīgas pamattehnoloģijas/Inovāciju partnerība izejvielu jomā</i>	14
Vienotā tirgus akts	14
Eiropas Patērētāju tiesību aizsardzības programma.....	15
Citi jautājumi.....	16
– Pētniecības infrastruktūra.....	16
– Eiropas tēraudrūpniecība.....	16
– Eiropas Tūrisma forums (Nikosija, 25. un 26. oktobris)	16
– Valsts atbalsts filmu nozarei	17
– Konkurētspējas padomes darba metodes	17

¹

- Padomes oficiāli pieņemtās deklarācijas, secinājumi vai rezolūcijas ir nosauktas attiecīgā temata virsrakstā, un nosaukums ir likts pēdiņās.
- Dokumenti, uz ko tekstā ir dota atsauce, ir pieejami Padomes interneta vietnē <http://www.consilium.europa.eu>.
- Tiesību akti, kas ir pieņemti līdz ar paziņojumiem, kuri jāiekļauj Padomes protokolā un ko var darīt zināmus atklātībā, ir apzīmēti ar zvaigznīti; tādi paziņojumi ir pieejami iepriekš minētajā Padomes interneta vietnē vai Preses birojā.

CITI APSTIPRINĀTI JAUTĀJUMI

PĒTNIECĪBA

- Alžīrija – Brazīlija – Nolīgumi par zinātnisko un tehnoloģisko sadarbību..... 18

UZŅĒMĒJDARBĪBAS TIESĪBAS

- Direktīva par to, kā koordinēt nodrošinājumus – atjaunināta redakcija 18

ENERĢĒTIKA

- Enerģētikas kopiena – 10. ministru padome 18

DALĪBNIEKI

Beļģija

Johan VANDE LANOTTE kungs

Jean-Claude MARCOURT kungs

Ingrid LIETEN kundze

premjera ministra vietnieks un ekonomikas, patērētāju aizsardzības un Ziemeļjūras lietu ministrs
ministru prezidenta vietnieks un ekonomikas, MVU, ārējās tirdzniecības un jauno tehnoloģiju ministrs
flāmu valdības ministru prezidenta vietniece un flāmu novatorisma, publisko investīciju, plašsaziņas līdzekļu un nabadzības apkarošanas ministre

Bulgārija

Sergei IGNATOV kungs

Petia VASSILEVA kundze

izglītības, jaunatnes lietu un zinātnes ministrs
pastāvīgā pārstāvja vietniece

Čehijas Republika

Michal ZAORALEK kungs

Milan HOVORKA kungs

ministra vietnieks, Izglītības, jaunatnes un sporta ministrija
rūpniecības un tirdzniecības ministra vietnieks

Dānija

Uffe TOUDAL PEDERSEN kungs

Jonas BERING LIISBERG kungs

pastāvīgais sekretārs, Zinātnes, inovācijas un augstākās izglītības ministrija
pastāvīgā pārstāvja vietnieks

Vācija

Georg SCHÜTTE kungs

Stefan KAPFERER kungs

valsts sekretārs, Federālā izglītības un pētniecības ministrija
valsts sekretārs, Federālā ekonomikas un tehnoloģiju ministrija

Igaunija

Jaak AAVIKSOO kungs

Clyde KULL kungs

izglītības un zinātnes ministrs
pastāvīgā pārstāvja vietnieks

Īrija

Seán SHERLOCK kungs

Richard BRUTON kungs

valsts ministrs, kas atbildīgs par pētniecību un inovāciju (Nodarbinātības, uzņēmējdarbības un inovācijas ministrija, Izglītības un profesionālās kvalifikācijas ministrija)
nodarbinātības, uzņēmējdarbības un inovācijas ministrs

Griekija

Vasilis MAGLARIS kungs

Spyridon EFSTATHOPOULOS kungs

valsts sekretārs, Izglītības, reliģiju lietu, kultūras un sporta ministrija
valsts sekretārs, Attīstības, konkurētspējas, infrastruktūras, transporta un tīklu ministrija

Spānija

Carmen VELA OLMO kundze

Luis VALERO kungs

José Pascual MARCO MARTINEZ kungs

pētniecības, attīstības un inovācijas valsts sekretāre
valsts sekretārs, Rūpniecības, enerģētikas un tūrisma ministrija
pastāvīgā pārstāvja vietnieks

Francija

Arnaud MONTEBOURG kungs

Alexis DUTERTRE kungs

ražošanas reformu ministrs
pastāvīgā pārstāvja vietnieks

Itālija

Enzo MOAVERO MILANESI kungs

Massimo VARI kungs

Marco PERONACI kungs

par Eiropas lietām atbildīgais ministrs bez portfeļa
ekonomikas attīstības lietu valsts sekretārs
pastāvīgā pārstāvja vietnieks

Kipra

Neoklis SYLIKIOTIS kungs

Stavros MALAS kungs

tirdzniecības, rūpniecības un tūrisma ministrs
veselības aizsardzības ministrs

Latvija

Roberts KĪLA kungs

Lauma SĪKAS kundze

Juris PŪCES kungs

izglītības un zinātnes ministrs
valsts sekretāra pienākumu izpildītāja, Izglītības un zinātnes ministrija
valsts sekretārs, Ekonomikas ministrija

Lietuva

Nerija PUTINAITĒ kundze
Giedrius KADZIAUSKAS kungs

izglītības un zinātnes ministra vietiece
ekonomikas ministra vietnieks

Luksemburga

Étienne SCHNEIDER kungs
Michèle EISENBARTH kundze

ekonomikas un ārējās tirdzniecības ministrs
pastāvīgā pārstāvja vietiece

Ungārija

Zoltán CSÉFALVAY kungs
Olivér VÁRHELYI kungs

valsts sekretārs, Valsts ekonomikas ministrija
pastāvīgā pārstāvja vietnieks

Malta

Jason AZZOPARDI kungs

Patrick MIFSUD kungs

godīgas konkurences, mazās uzņēmējdarbības un
patērētāju aizsardzības ministrs
pastāvīgā pārstāvja vietnieks

Nīderlande

Halbe Zijlstra kungs
Derk Oldenburg kungs

izglītības, kultūras un zinātnes valsts sekretārs
pastāvīgā pārstāvja vietnieks

Austrija

Karlheinz Töchterle kungs
Harald Günther kungs

federālais zinātnes un pētniecības ministrs
pastāvīgā pārstāvja vietnieks

Polija

Jacek Guliński kungs

Andrzej Dycha kungs

Karolina Ostrzyńska kundze

Zinātnes un augstākās izglītības ministrijas valsts sekretāra
vietnieks
Ekonomikas ministrijas valsts sekretāra vietnieks
pastāvīgā pārstāvja vietiece

Portugāle

Leonor Parreira kundze
Carlos Oliveira kungs

pastāvīgā pārstāvja vietiece
uzņēmējdarbības, konkurētspējas un inovācijas lietu valsts
sekretārs

Rumānija

Nicolae Rotileanu kungs

Tudor PriseCARU kungs

Ekonomikas, tirdzniecības un uzņēmējdarbības vides
ministrijas valsts sekretārs
valsts sekretārs, Valsts Zinātniskās pētniecības iestāde

Slovēnija

Žiga Turk kungs
Uroš Vajgl kungs

izglītības, zinātnes un sporta ministrs
pastāvīgā pārstāvja vietnieks

Slovākija

Štefan Chudoba kungs

Pavol Pavlis kungs

valsts sekretārs, Izglītības, zinātnes, pētniecības un sporta
ministrija
valsts sekretārs, Ekonomikas ministrija

Somija

Jouni Hakala kungs
Marja Rislakki kundze

valsts sekretārs, Nodarbinātības un ekonomikas ministrija
pastāvīgā pārstāvja vietiece

Zviedrija

Jan Björklund kungs
Ewa Björling kundze
Marita Jung kundze

premjierministra vietnieks, izglītības ministrs
tirdzniecības ministre
informācijas tehnoloģiju un reģionu lietu ministres valsts
sekretāre

Apvienotā Karaliste

David Willets kungs

Shan Morgan kungs

uzņēmējdarbības, novatorisma un profesionālās
kvalifikācijas ministrs (augstskolu un zinātnes lietu
ministrs)
pastāvīgā pārstāvja vietnieks

Komisija

Neelie KROES kundze

Antonio TAJANI kungs

Máire GEOGHEGAN-QUINN kundze

Michel BARNIER kungs

John DALLI kungs

priekšsēdētāja vietniece

priekšsēdētāja vietnieks

Komisijas locekle

Komisijas loceklis

Komisijas loceklis

IZSKATĪTIE JAUTĀJUMI

"Apvārsnis 2020" – pētniecības un inovācijas programma 2014.–2020. gadam

– Noteikumi dalībai "Apvārsnis 2020" darbībās

Padome panāca vienošanos par daļēju vispārējo pieeju¹ attiecībā uz projektu Regulai, kurā izklāstīti noteikumi un nosacījumi par dalību programmas "Apvārsnis 2020" finansētajos pētniecības projektos ([14846/12](#)). Dalībnieki var būt pētniecības asociācijas, universitātes, uzņēmumi, nozares konsorcijs utt.

Regulas projektā ir arī izklāstīti noteikumi pētījumu projektu rezultātu izmantošanai, izplatīšanai un aizsardzībai.

Minētā vienošanās ir sagatavojusi pamatu sākt sarunas ar Eiropas Parlamentu, lai panāktu vienošanos pirmajā lasījumā.

Ministri publiskā apspriedē, pamatojoties uz prezidentvalsts sagatavoto priekšlikumu, izskatīja tādus nenoskaidrotus jautājumus kā, piemēram, to, kā vislabāk panākt visaugstāko vienkāršošanas līmeni, jo īpaši, lai ieguvumu gūtu iesaistītās organizācijas; kāds finansēšanas modelis jāizmanto pētniecības darbību izmaksu atmaksāšanai, kā arī iespējamā dalībnieku loka paplašināšana, veicinot pētnieku profesionālās darbības pievilcīgumu visā Savienībā.

Saskaņā ar vienošanos attiecībā uz visām finansētajām darbībām attiecīgajā pētniecības projektā, kā arī attiecībā uz visiem dalībniekiem piemēro vienkāršotu sistēmu, kas ietver vienotu attiecināmo izmaksu atlīdzināšanas likmi par pētniecības projektu. Atlīdzība varētu sasniegt ne vairāk kā 100 % no kopējām attiecināmajām izmaksām konkrētajā projektā, paredzot ierobežojumu ne vairāk kā 70 % apmērā attiecībā uz darbībām, kas cieši saistītas ar tirgu, un programmas līdzfinansēšanas darbībām. Netiešās attiecināmās izmaksas tiks noteiktas pēc vienotas likmes, kas ir 25 % no kopējām tiešajām attiecināmajām izmaksām. Vienošanā tika iekļauta "piemaksu +" sistēma, saskaņā ar kuru attiecināmajās personāla izmaksās var iekļaut papildu maksājumus personālam līdz EUR 8 000 gadā par vienu darbinieku.

¹ Daļēja vispārējā pieeja ir vienošanās par tiesību akta būtiskākajiem elementiem, gaidot Eiropas Parlamenta atzinumu un attiecīgās apspriedes par ES daudzgadu budžetu.

Daži no šiem jautājumiem tika apspriesti arī neoficiālā sagatavošanas sanāksmē 20. jūlijā, kur pētniecības ministri vienojās, ka ir nepieciešama būtiska noteikumu vienkāršošana attiecībā uz dalību programmā "Apvārsnis 2020" un tajā gūto rezultātu izplatīšanā, lai varētu piesaistīt labākos pētniekus un inovāciju izstrādātājus ¹.

Šis vienkāršo noteikumu kopums pēc apstiprināšanas tiks piemērots arī dalībai projektos, kas ir Eiropas Inovāciju un tehnoloģiju institūtu (EIT) pārvaldībā.

Eiropas Inovāciju un tehnoloģiju institūts

Padome panāca vienošanos par daļēju vispārējo pieeju attiecībā uz projektu Regulai, ar ko groza Eiropas Inovāciju un tehnoloģiju institūta (EIT) noteikumus ([14851/12](#)).

Minētā vienošanās ir sagatavojusi pamatu sākt sarunas ar Eiropas Parlamentu, lai panāktu vienošanos pirmajā lasījumā.

Regulas projekts ļaus EIT kļūt par programmas "Apvārsnis 2020" sastāvdaļu.

EIT, kas tika izveidots 2008. gada martā, turpinās stiprināt ES un tās dalībvalstu inovācijas spēju un veicinās programmas "Apvārsnis 2020" vispārējā mērķa sasniegšanu, galvenokārt ar "zināšanu trijstūra" – augstākā izglītība, pētniecība un inovācija – integrēšanu. Šo integrāciju galvenokārt nodrošina zināšanu un inovācijas kopienas (ZIK), kurās ilgtermiņā apvienojušās dažādas organizācijas, lai reaģētu uz būtiskām sabiedrības problēmām.

Saskaņā ar programmu "Apvārsnis 2020" EIT 2014.–2020. gadam saņemtu finanšu ieguldījumu EUR 3,1 miljarda apmērā.

8. un 9. novembrī Larnakā, Kiprā, ir paredzēta konference "*EIT ieinteresēto personu konference – Sabiedrības problēmu risināšana, izmantojot EIT*" (<http://www.facebook.com/ConfEITCy>).

¹ <http://www.cy2012.eu/index.php/en/file/Sm7rFRmoNSr2nxXo9+AUZw==>

"Apvārsnis 2020" – pašreizējā situācija

Padome 2012. gada 31. maijā panāca vienošanos par daļēju vispārējo pieeju attiecībā uz **pamatprogrammu "Apvārsnis 2020"** ([10663/12](#)). "Apvārsnis 2020" aizstās ES Septīto pētniecības pamatprogrammu, kuras darbība beidzas 2013. gada beigās.

Šajā sanāksmē Padome pieņēma zināšanai ziņojumu ([10219/12](#)) par sasniegto attiecībā uz trim pārējām dokumentu kopuma daļām – īpašo programmu, ar kuru īsteno pamatprogrammu "Apvārsnis 2020", dalības noteikumiem pētniecības projektos un *Euratom* programmu par pētniecības darbībām kodolenerģētikas jomā.

Paredzams, ka ar jauno pētniecības pamatprogrammu tiks izskausta sadrumstalotība šajā jomā un nodrošināta lielāka saskaņotība. Programmas "Apvārsnis 2020" pamatā būs pašreizējās Septītās pētniecības pamatprogrammas koncepcija, Konkurētspējas un inovāciju programma un EIT.

Salīdzinājumā ar Septīto pētniecības pamatprogrammu programmā "Apvārsnis 2020" ir vairākas jaunas iezīmes, kas padara to piemērotu izaugsmes veicināšanai un sabiedrības problēmu risināšanai.

Komisija 2011. gada 30. novembrī iepazīstināja ar vairākām programmas "Apvārsnis 2020" sastāvdaļām –

http://ec.europa.eu/research/horizon2020/index_en.cfm

Tiek ieteikts pamatprogrammai "Apvārsnis 2020" piešķirt EUR 80 miljardus 2014.–2020. gadam, tādējādi padarot to par apjomīgāko pētniecības programmu pasaulē.

Eiropas Pētniecības telpa

Padome rīkoja politikas debates par galvenajiem elementiem, ar kuriem varētu panākt Eiropas Pētniecības telpas (EPT) izveidi un tās īstenošanu ([13983/12](#)).

Debašu iznākums tiks ietverts secinājumu projektā par EPT, kurus Padome paredzējusi iesniegt apstiprināšanai Konkurētspējas padomes sanāksmē decembrī.

Debates notika pēc tam, kad Komisija 2012. gada 17. jūlijā publiskoja paziņojumu "Stiprāka Eiropas Pētniecības telpas partnerība izcilībai un izaugsmei" ([12848/12](#)) līdz ar paziņojumu "Virzība uz labāku piekļuvi zinātniskai informācijai: arvien lielāki ieguvumi no publiskajiem ieguldījumiem pētniecībā" ([12847/12](#)) un Ieteikumu par piekļuvi zinātniskajai informācijai un tās saglabāšanu ([13983/12](#)).

Dažas delegācijas pauda atbalstu Komisijas pieņemtajai nostājai, kā arī paziņojumos uzskaitītajām prioritātēm.

Lai nodrošinātu EPT mērķu izpildi, būs vajadzīga katra aspekta īstenošanas cieša uzraudzība.

Gadu gaitā ir gūti panākumi virzībā uz EPT īstenošanu, izmantojot tādus instrumentus kā, piemēram, secīgas daudzgadu pētniecības pamatprogrammas, kopīgas plānošanas iniciatīvas un pētniecības infrastruktūras konsorcijs. Tomēr progress dažādās EPT dimensijās un dalībvalstīs nav bijis vienmērīgs.

Eiropadome 2011. gada februārī aicināja pabeigt EPT izveidi līdz 2014. gadam: "Lai piesaistītu talantus un ieguldījumus, Eiropai ir vajadzīga vienota pētniecības telpa. Lai radītu īstu vienoto tirgu zināšanām, pētniecībai un inovācijām, ir ātri jānovērš atlikušās nepilnības un līdz 2014. gadam jāpabeidz EPT izveide. It īpaši būtu jāpieliek pūles, lai uzlabotu pētnieku mobilitāti un karjeras iespējas un pēcdiploma studentu mobilitāti un lai padarītu Eiropu pievilcīgāku ārvalstu pētniekiem.

Konference par EPT nākotni tiks organizēta Nikosijā, Kiprā, 14. novembrī ¹.

¹ <http://www.cy2012.eu/index.php/en/political-calendar/areas/competitiveness/presidency-conference-completing-the-european-research-area-in-the-context-of-the-innovation-union>

Rūpniecības politika un tās ieguldījums izaugsmē un ekonomikas atveseļošanā

Ministri apmainījās viedokļiem par atjaunināto **Eiropas rūpniecības politiku** un tās ieguldījumu izaugsmē un ekonomikas atveseļošanā. Viņi arī apsvēra īpašus pasākumus, lai atbalstītu **būvniecības nozari un kultūras un radošās nozares**.

Padome pieņēma secinājumus par **svaīgām pamattehnoloģijām** ([14887/12](#)), kurām ir īpaša nozīme rūpniecības un visas ekonomikas novatorisma un konkurētspējas veicināšanā, tostarp tādās jomās kā nanotehnoloģija, biotehnoloģija un progresīvi materiāli. Turklāt secinājumi dod iespēju sākt īstenot **Eiropas Inovāciju partnerību izejvielu jomā**.

– Atjaunināta rūpniecības politikas pamatiniciatīva

Pēc tam, kad Komisija bija sniegusi informāciju par atjauninātu "Paziņojumu par rūpniecības politiku: Ieguldījums izaugsmē un ekonomikas atveseļošanā", kas tika publicēts 10. oktobrī ¹, ministri uzsvēra, cik svarīgi ir paātrināt darbības stratēģiski nozīmīgajās nozarēs, kurās ir spēcīgs potenciāls attīstīt konkurētspēju un darbvietu radīšanu.

Apspriedes iznākums tiks izmantots, sagatavojot Padomes secinājumus par rūpniecības politiku, kurus paredzēts iesniegt apstiprināšanai Konkurētspējas padomes sanāksmē decembrī.

Debatēs tika apspriesti četri pamatjautājumi, kuriem steidzami jāpievērš uzmanība, ņemot vērā ekonomikas krīzi:

- veicināt investīcijas inovatīvās un jaunās tehnoloģijās;
- ļaut ES uzņēmumiem gūt maksimālu ieguvumu no iekšējā tirgus un starptautisku tirgu izmantošanas;
- uzlabot finansējuma pieejamību; kā arī
- palielināt investīcijas cilvēkkapitālā un prasmju veicināšanā.

Tika identificēti arī vairāki jauni daudzsoļi tirgi, kas var dot ieguldījumu spēcīgā, novatoriskā un konkurētspējīgā pārstrādes rūpniecībā un atjaunot ES ekonomikas izaugsmi.

¹ http://ec.europa.eu/enterprise/policies/industrial-competitiveness/index_en.htm

– Būvniecības nozare

Ministri apsprieda situāciju būvniecības nozarē dažādās valstīs un pasākumus, ko īsteno vai ir plānots īstenot šīs nozares atbalstam valsts līmenī.

Viņi atzinīgi novērtēja Komisijas izstrādāto rīcības plānu, lai veicinātu būvniecību kā dzinējspēku darbvietu radīšanai ([13186/12](#)).

Rīcības plānā, kas ietverts 2012. gada 31. jūlijā publiskotajā būvniecības nozares un tās uzņēmumu ilgtspējīgas konkurētspējas stratēģijā, uzmanība ir pievērsta pieciem būtiskiem mērķiem: veicināt labvēlīgus investīciju nosacījumus; uzlabot cilvēkkapitālu; uzlabot resursu efektivitāti; nostiprināt iekšējo tirgu un veicināt ES uzņēmumu konkurētspēju pasaules mērogā.

Stratēģijā ir arī uzsvērtas atbilstošas programmas remonta, uzturēšanas un renovācijas projektiem un attiecīgi nodokļu un finanšu instrumenti, kā arī kredīta mehānismi renovācijas projektiem ar tālejošiem ilgtspējības mērķiem.

Būvniecības nozare ir viens no būtiskākajiem ekonomikas dalībniekiem. Kopumā tā veido gandrīz 10 % no IKP un tieši nodrošina 20 miljonus darba vietu, lielākoties mikrouzņēmumos un mazos uzņēmumos.

– Kultūras un radošās nozares

Pēc Komisijas sniegtās informācijas par paziņojumu "Kultūras un radošās nozares izaugsmei un nodarbinātībai ES" ([14256/12](#)), kas publicēts 2012. gada 26. septembrī, ministri apsvēra iespējamus pasākumus šo nozaru atbalstam.

Tika uzsvērtā kultūras un radošo nozaru svarīgā nozīme ekonomikas attīstībā un to loma saistībā ar nodarbinātību un izaugsmi, kā arī inovāciju sekmēšanu labvēlīgas vides veidošanā.

Tika apspriestas vairākas iniciatīvas, lai atbalstītu šīs nozares.

Paziņojumā izklāstīta daudzpakāpju stratēģija, lai palīdzētu šīm nozarēm pielāgoties pārmaiņām un izmantot to potenciālu izaugsmes veicināšanai.

Kultūras un radošajām nozarēm (tādām kā arhitektūra, arhīvi un bibliotēkas, mākslas amatniecība, audiovizuālā joma, kultūras mantojums, mode, mūzika, publicēšana utt.) ir liela loma Eiropas ekonomikā un kultūrā. Minētās nozares Eiropas Savienībā veido 3,3 % no IKP un 3 % no kopējā nodarbināto skaita. Tomēr to nozīme ir vēl lielāka, ja ņem vērā nozares, kuras ir atkarīgas no kultūras un jaunrades ieguldījuma.

– Svarīgas pamattehnoloģijas/Inovāciju partnerība izejvielu jomā

Padomē notika viedokļu apmaiņa par svarīgām pamattehnoloģijām, un tā secinājumu veidā apstiprināja stratēģiju, kas ietverta Komisijas paziņojumā (2012. gada 2. jūlijs) "Eiropas stratēģija par svarīgām pamattehnoloģijām – tilts uz izaugsmi un nodarbinātību" ([12093/12](#)).

Par ES svarīgām pamattehnoloģijām (*Key Enabling Technologies – KET*) ir noteikta mikroelektronika un nanoelektronika, nanotehnoloģija, fotonika, rūpnieciskā biotehnoloģija un progresīvas ražošanas tehnoloģijas.

Stratēģijas par *KET* mērķis ir neatpalikt no ES svarīgākajiem starptautiskajiem konkurentiem, veicot Eiropas Savienībā ieguldījumus ilgtspējīgā izaugsmē un darbvietu radīšanā, tajā pašā laikā risinot pašlaik nopietnākās sabiedrības un vides problēmas.

Turklāt secinājumi dod iespēju sākt īstenot Eiropas Inovāciju partnerību izejvielu jomā ([7247/12](#)). Eiropas inovāciju partnerība ir jauna koncepcija, kas izstrādāta, lai nodrošinātu sistēmu dažādu politikas jomu ieinteresēto personu apvienošanai, lai visā inovāciju ciklā integrētu vai uzsāktu pasākumus piedāvājuma un pieprasījuma jomā.

Vienotā tirgus akts

Padome pieņēma zināšanai pašreizējo situāciju saistībā ar divpadsmit pasākumiem, kas ietverti "I vienotā tirgus aktā", un rīkoja debates par turpmāko virzību ([14463/12](#)).

Visi minētie pasākumi, kurus jāpieņem Padomei koplēmuma procedūrā ar Eiropas Parlamentu, patlaban atrodas dažādās likumdošanas procesa stadijās.

Šie divpadsmit izaugsmes, konkurētspējas un sociālā progresa instrumenti aptver gan tādas jomas kā darba ņēmēju mobilitāte, MVU finansēšana un patērētāju aizsardzība, gan tādas kā digitālais saturs, publiskais iepirkums un Eiropas komunikāciju tīkli. To mērķis ir samazināt šķēršļus un uzlabot ikviena, tostarp uzņēmumu, iedzīvotāju, patērētāju un darba ņēmēju, efektivitāti vienotajā tirgū.

Padome apstiprināja, ka, ņemot vērā pašreizējo ekonomikas krīzi un nākotnē risināmās sociālās problēmas, vienotais tirgus arī turpmāk būs viens no vissvarīgākajiem aspektiem izaugsmes un darbvietu radīšanas veicināšanā un tādēļ ir nepieciešams veikt nerimstošas pūles, lai paātrinātu visu divpadsmit minēto būtisko darbību kā prioritāras nozīmes jautājumu pieņemšanu.

Turklāt, pēc visu jauno pasākumu pieņemšanas būtu jānodrošina to savlaicīga un pareiza transponēšana un ieviešana visās dalībvalstīs, lai pilsoņi un uzņēmumi no tiem varētu ātri saņemt ieguvumus.

Ministri atzinīgi novērtēja arī jauno prioritāšu priekšlikumu otro komplektu, par kuru saskaņā ar "II vienotā tirgus aktu" ¹ Komisija informēja 2012. gada 3. oktobrī un kurš papildinās pasākumu pirmo komplektu, par mērķi nosakot vienotā tirgus izveides pabeigšanu, palielinot paļāvību un veicinot izaugsmi un darbvietu radīšanu.

Prezidentvalsts paziņoja par savu nodomu decembrī Konkurētspējas padomē iesniegt projektu secinājumiem par II vienotā tirgus akta tiesību aktu kopumu.

Vienotā tirgus izveides 20. gadadienu atzīmēs Vienotā tirgus nedēļā, kas ilgs no 2012. gada 15. līdz 20. oktobrim ar pasākumiem daudzās pilsētās ES: <http://www.singlemarket20.eu/lv>

Eiropas Patērētāju tiesību aizsardzības programma

Padome apstiprināja rezolūciju par Eiropas Patērētāju tiesību aizsardzības programmu nākamajiem gadiem ([14464/12](#)).

Ar minēto rezolūciju tiek apstiprināts Komisijas redzējums attiecībā uz patērētāju tiesību aizsardzības politiku, kas izklāstīts 2012. gada 22. maija Paziņojumā "Eiropas Patērētāju tiesību aizsardzības programma paļāvības un izaugsmes veicināšanai" ([10420/12](#) + [ADD 1](#)).

¹ http://ec.europa.eu/internal_market/smact/docs/single-market-act2_lv.pdf

Citi jautājumi

– Pētniecības infrastruktūra

Darba pusdienu laikā 10. oktobrī ministri apmainījās viedokļiem par lomu, kas paredzēta Eiropas Stratēģiskajam forumam par pētniecības infrastruktūrām (*European Strategic Forum for Research Infrastructures – ESFRI*), kā arī par *ESFRI* projektu īstenošanas uzraudzību, piedaloties par pētniecību un inovāciju atbildīgajai komisārei *Geoghehan-Quinn* kundzei un *ESFRI* vadītājai *Beatrix Vierkorn-Rudolph* kundzei.

– Eiropas tēraudrūpniecība

Padome pieņēma zināšanai Komisijas ziņojumu par to, kāds iznākums gūts jautājumā par situāciju un perspektīvām Eiropas tēraudrūpniecībā augsta līmeņa apaļā galda apspriedē, kas notika Briselē 19. septembrī ([14420/12](#)).

Šajā sanāksmē, kurā pulcējās rūpniecības un arodbiedrību pārstāvji, saistībā ar tēraudrūpniecības nozares konkurētspēju tika noskaidrotas vienpadsmit īpaši nozīmīgas jomas: i) starptautiska konkurence (tostarp protekcionisms un negodīga tirdzniecības prakse), ii) piekļuve izejvielām, iii) papildu izmaksas tiesību aktu nepilnību dēļ, iv) ES klimata politikas īstenošana, v) ES klimata politikas mērķi pēc 2020. gada, vi) enerģijas izmaksas, vii) ES resursu izmantojuma efektivitātes politika, viii) prasmju trūkums, ix) iespējamie jaudas pielāgojumi, x) pētniecība un inovācija un xi) ar pieprasījumu saistīti pasākumi, kas stimulē atveseļošanās galvenajās nozarēs.

Vairākas deleģācijas atbalstīja iniciatīvu rīkot nākamo augsta līmeņa apaļā galda apspriedi novembrī un pauda gatavību aktīvi veikt pūles tēraudrūpniecības nozares konkurētspējas saglabāšanā un veicināšanā Eiropā.

– Eiropas Tūrisma forums (Nikosija, 25. un 26. oktobris)

Padome pieņēma zināšanai gatavošanos Vienpadsmitajam Eiropas Tūrisma forumam, kas notiks Nikosijā, 25. un 26. oktobrī ([14385/12](#)).

– Valsts atbalsts filmu nozarei

Padome pieņēma zināšanai Vācijas delegācijas sniegtu informāciju par projektu Komisijas Paziņojumam par valsts atbalstu filmu un citu audiovizuālu darbu veidošanai (http://ec.europa.eu/competition/consultations/2011_state_aid_films/index_en.html).

– Konkurētspējas padomes darba metodes

Darba pusdienu laikā 11. oktobrī konkurētspējas jomu pārraugošie ministri apmainījās viedokļiem par to, kā uzlabot Konkurētspējas padomes darba metodes, galvenokārt tāpēc, lai veicinātu ar Eiropas izaugsmes programmu saistīto politikas jomu uzraudzības procedūru efektivitāti.

CITI APSTIPRINĀTI JAUTĀJUMI**PĒTNIECĪBA****Alžīrija – Brazīlija – Nolīgumi par zinātnisko un tehnoloģisko sadarbību**

Padome pieņēma Lēmumu par to, lai noslēgtu Nolīgumu par zinātnisko un tehnoloģisko sadarbību ar Alžīriju ([17318/11](#)).

Tā apstiprināja arī to, lai vēl uz pieciem gadiem atjaunotu Nolīgumu starp ES un Brazīliju par sadarbību zinātnes un tehnoloģiju jomā ([10475/12](#)).

UZNĒMĒJDARBĪBAS TIESĪBAS**Direktīva par to, kā koordinēt nodrošinājumus – atjaunināta redakcija**

Padome apstiprināja pārstrādāto redakciju pašreizējai Direktīvai 77/91/EEK par to, kā vienādošanas nolūkā koordinēt nodrošinājumus, ko saistībā ar akciju sabiedrību veidošanu un to kapitāla saglabāšanu un mainīšanu dalībvalstis prasa no sabiedrībām ES līguma nozīmē, lai aizsargātu sabiedrību dalībnieku un trešo personu intereses (*PE-CONS* [50/12](#) un [14263/12 ADD1](#)).

Direktīvas mērķis ir koordinēt valstu noteikumus attiecībā uz akciju sabiedrību veidošanu un saglabāšanu.

ENERĢĒTIKA**Enerģētikas kopiena – 10. ministru padome**

Padome pieņēma lēmumu, ar ko pieņem Eiropas Savienības nostāju, gatavojoties Enerģētikas kopienas Ministru padomes sanāksmei, kas notiks 2012. gada 18. oktobrī Budvā (Melnkalne), un apstiprināja tās darba kārtību.

http://www.energy-community.org/portal/page/portal/ENC_HOME